

DE: BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DECKENLEUCHTE
ACHTUNG! Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor
Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren
Sie sie zur späteren Verwendung auf.



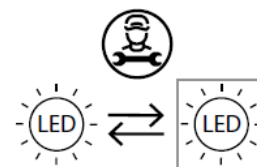
TECHNISCHE DATEN

Technische Daten	
Artikelnummer:	51110016-01
Nennleistung:	220–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 18 W
Montageart:	Deckenleuchte
Schutzklasse gegen elektrischen Schlag:	Klasse II
Schutzart:	IP44
Stromanschluss:	Anschlussklemme
Lichtquelle:	Diese Leuchte enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F. 1 x integriertes LED-Modul: 230 V Wechselstrom, 18 W, 2700 K, 1840 lm in einer Kugel (360°). Leuchtmittel nicht durch den Benutzer austauschbar.
Funktionen der Leuchte:	1. Ein-/ausschalten mittels Wandschalter. 2. Umschalten der Lichtfarbe zwischen Warmweiß, Neutralweiß und Kaltweiß sowie Einstellen der Farbtemperatur in den Stufen 2700–4000–6500 K mittels Kippschalter. 3. Nicht dimmbar.



WARNHINWEISE

-  Nur für den Gebrauch im Innenbereich.
- Die Montage dieses Geräts muss durch eine qualifizierte Elektrofachkraft erfolgen.
- Schützen Sie die Leuchte vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasserspritzern und starkem Sprühnebel, um Ableitströme und Stromschläge zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Stromversorgung unterbrochen ist.
- Diese Leuchte ist für die direkte Montage an normal entflammaren Flächen geeignet.
- Berühren Sie die Leuchte niemals mit bloßen Händen, wenn diese in Betrieb ist.
- Die Leuchte ist ausschließlich für die bestimmungsgemäße Verwendung zugelassen. Jegliche Änderungen sind untersagt.
- Das Leuchtmittel dieser Leuchte kann am Ende seiner Lebensdauer von einer fachlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Um Risiken zu vermeiden, ist das äußere, flexible Kabel oder die Leitung der Leuchte bei Beschädigung ausschließlich vom Hersteller, dessen Vertriebspartner oder einer ähnlich qualifizierten Person zu ersetzen.
-  Bedeutung der durchgestrichenen Mülltonne: Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen. Wenden Sie sich bezüglich der verfügbaren Sammelstellen an Ihre Gemeindeverwaltung. Wenn elektrische Geräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen. Dies schädigt Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.
-  Warnung: Stromschlaggefahr!



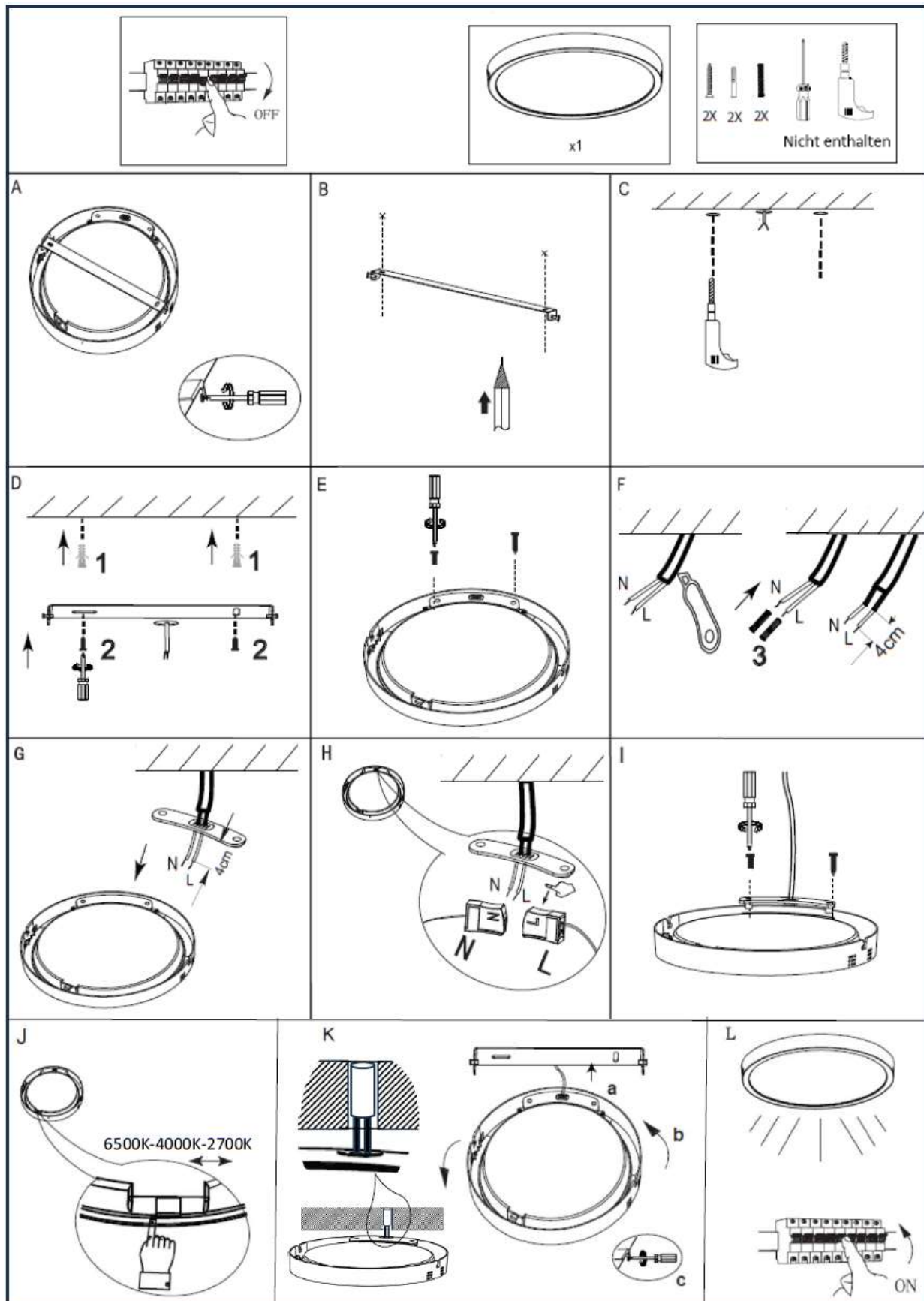
c'elina

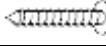
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland
UID: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



51110016-01 MONTAGE

c'elina



Ersatzteile		
Code	Bestandteil	Artikelnummer
1	 x 2	51110016-01
2	 x 2	51110016-01
3	 x 2	51110016-01

Hinweise:

Führen Sie die Drähte der Netzleitung durch die Isolierhülsen in die im Baldachin befindliche Anschlussdose. Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung durch eine Doppelisolierung von Metallsockel und Montagefläche getrennt ist und

EN: INSTRUCTION MANUAL FOR CEILING LAMP
ATTENTION! Please read the user manual carefully
before use and keep it for future reference!

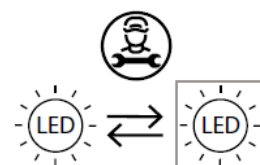


TECHNICAL INFORMATION

Technical information	
Item number:	51110016/01
Rated input:	220-240V~, 50/60Hz, 18 W
Installation method:	Ceiling lamp
Electric shock protection class:	Class II
IP rating:	IP44
Power supply connection:	Terminal block
Light source:	This product contains a light source of energy efficiency class F: 1X Integral LED module: 230VAC, Power on: 18W, 2700K: 1840lm in Sphere (360°). Non-user replaceable light source.
Function(feature):	1. ON/OFF by wall switch. 2. Lighting colour(s): warm white-nature white-cool white Colour temperature 2700K-4000K-6500K switch by toggle switch. 3. Brightness: Non-dimmable.



WARNINGS



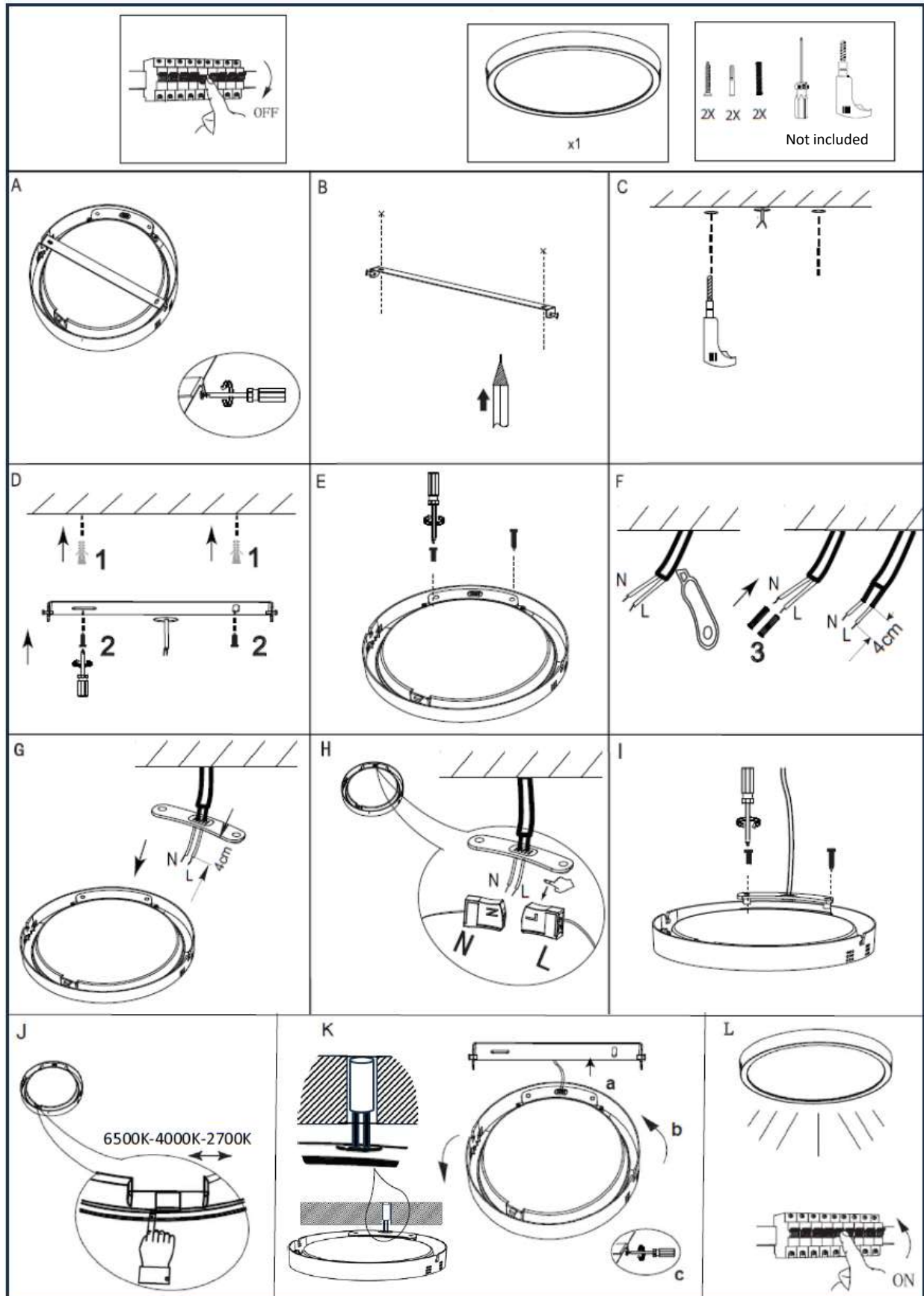
1. For indoor use only.
2. Installation of this luminaire must be carried out by a professionally qualified person.
3. Prevent the luminaire from high moisture, heavy water splash and strong spray environment, in order to avoid leakage and electric shock.
4. Make sure the power supply is disconnected before installation.
5. This luminaire is suitable for direct mounting on normally flammable surfaces.
6. While the luminaire is working, don't touch it by hand.
7. The luminaire is approved for its intended use only, any changes are not allowed.
8. The light source of this luminaire can be replaced by a qualified person, when reach the end of life.
9. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
10. Meaning of crossed out wheeled dustbin: Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the ground and water then get into the food chain, damaging your health and well-being.
11. Caution, risk of electric shock.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
D-97084 Würzburg, Germany
UID: DE279448078
www.xxxlutz.com
Info@xxxlutz.at

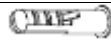
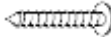


51110016/01 INSTALLATION

celina



Spare parts

Code	Part	Lamp item no.
1	 X2PCS	51110016/01
2	 X2PCS	51110016/01
3	 X2PCS	51110016/01

Notes:

Wiring the power source through the insulation tube into the terminal box inside the canopy, be sure that the fixing wires separated from the metal enclosure and mounting surface by double insulation, connect to L, N terminals as indicated.

BG: ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ЛАМПА ЗА ТАВАН
ВНИМАНИЕ! Преди употреба на продукта внимателно прочетете тези инструкции за експлоатация и ги запазете за по-късно ползване.

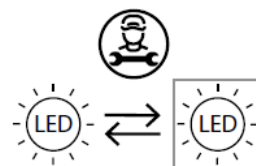


ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технически характеристики	
Артикулен номер:	51110016-01
Номинална мощност:	220 - 240 V променлив ток, 50/60 Hz, 18 W
Вид монтаж:	лампа за таван
Клас на защита срещу токов удар:	клас II
Вид защита:	IP44
Връзка за захранването:	свързваща клемма
Светлинен източник:	Тази лампа съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност F. 1 вграден LED модул: 230 V променлив ток, 18 W, 2700 K, 1840 lm в сфера (360°). Крушките не могат да се сменят от потребителя.
Функции на лампата:	1. Включване/изключване чрез стенов ключ. 2. Превключване на цвета на светлината между топло бяло, неутрално бяло и студено бяло, както и настройка на цветната температура в стъпки от 2700–4000–6500 K с помощта на ЦК ключ. 3. Не може да се димира.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

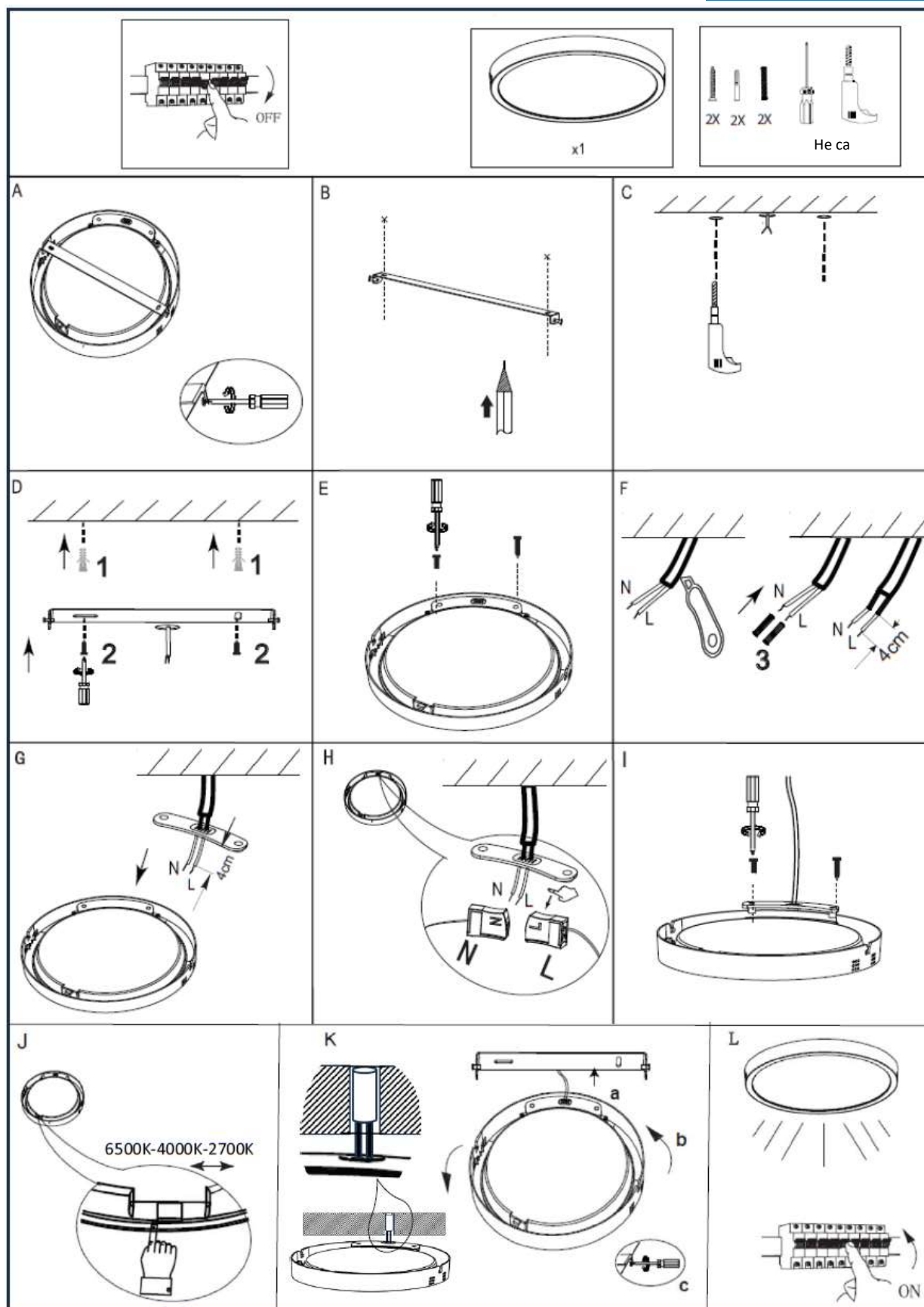


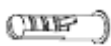
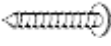
1. Само за употреба на закрито.
2. Монтажът на този уред трябва да се извърши от квалифициран електротехник.
3. Предпазвайте лампата от висока влажност на въздуха, пръски вода и силен спрей, за да избегнете утечки на ток и токови удари.
4. Преди монтаж се убедете, че захранването с ток е прекъснато.
5. Тази лампа е подходяща за директен монтаж върху повърхности с нормална запалимост.
6. Никога не докосвайте лампата с голи ръце, докато тя работи.
7. Лампата е одобрена за използване само по предназначение. Всякакви промени са забранени.
8. Крушката на тази лампа може в края на експлоатационния ѝ живот да се смени от професионално квалифицирано лице.
9. За да се избегнат рискове, в случай на повреда външният гъвкав кабел или кабелът на лампата трябва да се подменят само от производителя, неговия дистрибутор или лице с подобна квалификация.
10. Значение на зачеркнатия контейнер за отпадъци: Не изхвърляйте електрическите уреди заедно с несортирани битови отпадъци, а ги предавайте на специализирани пунктове за разделно събиране. Обърнете се към общинската администрация за информация относно наличните пунктове за събиране. Ако електрически уреди се изхвърлят на сметища, вредни вещества може да попаднат в подпочвените води и по този начин в хранителната верига. Това вреди на Вашето здраве и благосъстояние.
11. Предупреждение: Опасност от токов удар!

c'elina

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland
(Вюрцбург, Германия)
ИН по ЗДДС: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at





Резервни части		
Код	Компонент	Артикулен номер
1	 x 2	51110016-01
2	 x 2	51110016-01
3	 x 2	51110016-01

Указания:

Прокарайте проводниците на захранващия кабел през изолационните втулки към разклонителната кутия, намираща се в таванската чаша. Уверете се, че окабеляването е отделено чрез двойна изолация от

FR : MODE D'EMPLOI POUR PLAFONNIER

ATTENTION ! Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit et conservez-le pour une consultation ultérieure.



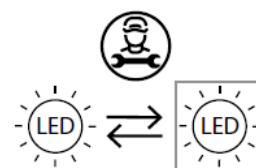
DONNÉES TECHNIQUES

Données techniques	
Numéro d'article :	51110016-01
Puissance nominale :	220-240 V courant alternatif, 50/60 Hz, 18 W
Type de montage :	Plafonnier
Classe de protection contre les chocs électriques :	Classe II
Indice de protection :	IP44
Raccordement électrique :	Borne de raccordement
Source lumineuse :	Ce luminaire contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F. 1 × module LED intégré. 230 V courant alternatif, 18 W, 2700 K, 1840 lm dans une sphère (360°). La source lumineuse ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.
Fonctions du luminaire :	1. Marche/arrêt à l'aide de l'interrupteur mural. 2. Commutation entre les couleurs de lumière blanc chaud, blanc neutre et blanc froid, ainsi que réglage de la température de couleur sur 2700, 4000 ou 6500 K à l'aide de l'interrupteur à bascule. 3. Non dimmable



AVERTISSEMENTS

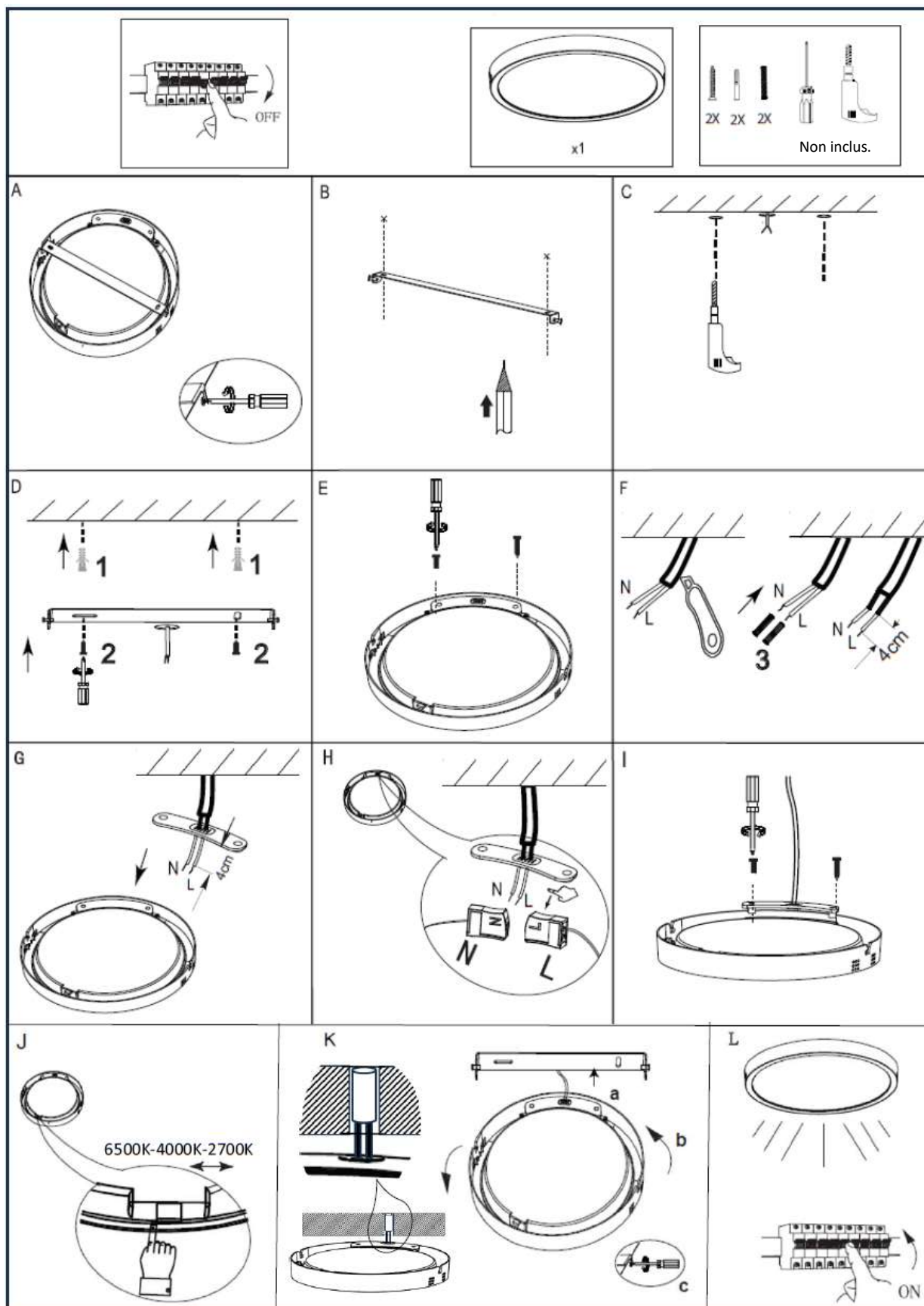
-  Pour usage intérieur uniquement.
- L'installation de cet appareil doit être effectuée par un électricien qualifié.
- Protégez le luminaire d'une forte humidité, des projections d'eau et des brouillards de pulvérisation intenses afin d'éviter les courants de fuite et les chocs électriques.
- Avant le montage, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée
- Ce luminaire convient à un montage direct sur des surfaces normalement inflammables.
- Ne touchez jamais le luminaire à mains nues lorsqu'il est en fonctionnement.
- Le luminaire doit être utilisé uniquement pour l'usage auquel il est destiné. Toute modification est interdite.
- La source lumineuse de cette lampe peut être remplacée en fin de vie par un professionnel qualifié.
- Pour éviter tout risque, si le câble ou le cordon extérieur souple du luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son distributeur ou un professionnel possédant des qualifications équivalentes.
-  Signification de la poubelle barrée : ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères non triées, mais déposez-les dans des points de collecte séparée. Contactez votre municipalité pour connaître les points de collecte disponibles. Lorsque des appareils électriques sont éliminés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent pénétrer dans les eaux souterraines et ainsi entrer dans la chaîne alimentaire. Cela peut nuire à votre santé et à votre bien-être.
-  Avertissement : Risque de choc électrique !

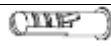
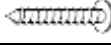


c'elina

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Strasse 59
97084 Wurtzburg, Allemagne
N° TVA : DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at





Pièces de rechange		
Code	Composant	Numéro d'article
1	 x 2	51110016-01
2	 x 2	51110016-01
3	 x 2	51110016-01

Remarques :

Faites passer les conducteurs du câble d'alimentation dans les manchons isolants, puis dans la boîte de raccordement située dans le pavillon. Assurez-vous que le câblage est séparé du socle métallique et de la surface de montage

HR: UPUTA ZA KORIŠTENJE STROPNE SVJETILJKE
POZOR! Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitate
uputu za korištenje i spremite ju za kasniju uporabu.



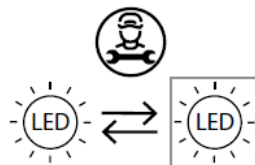
TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci	
Broj artikla:	51110016-01
Nazivna snaga:	220 - 240 V izmjenična struja, 50/60 Hz, 18 W
Vrsta montaže:	stropna svjetiljka
Klasa zaštite protiv strujnog udara:	klasa II
Stupanj zaštite:	IP44
Priključak struje:	priključna stezaljka
Izvor svjetlosti:	Ova svjetiljka sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti F. 1 x integrirani LED modul: 230 V izmjenična struja, 18 W, 2700 K, 1840 lm u kugli (360°). Korisnik ne može zamijeniti žarulju.
Funkcije svjetiljke:	1. Uključivanje/isključivanje pomoću zidnog prekidača. 2. Prelazak između tople bijele, neutralne bijele i hladne bijele te podešavanje temperature boje u stupnjevima 2700 - 4000 - 6500 K pomoću prekretnog prekidača. 3. Ne može se prigušivati.



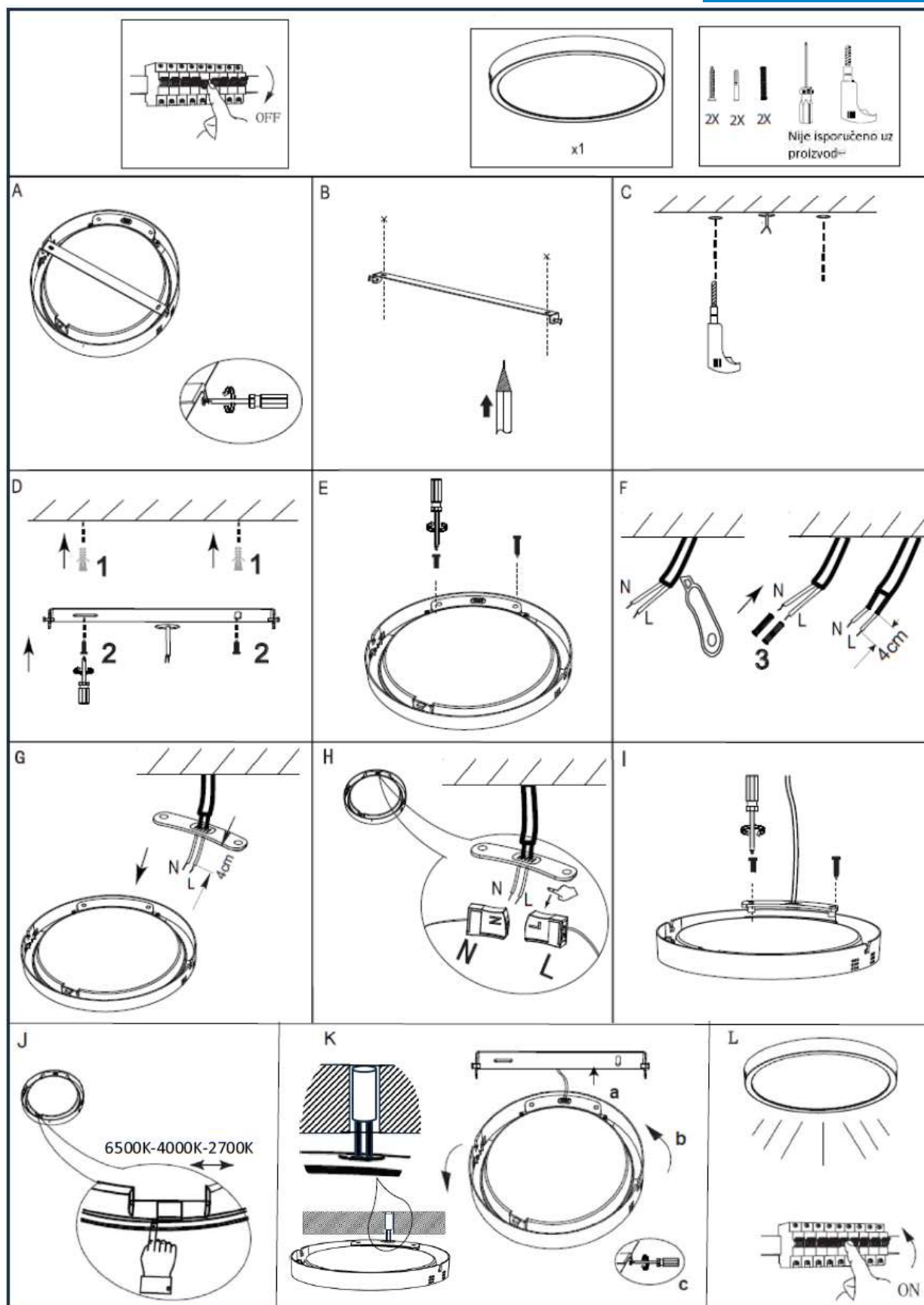
UPOZORENJA

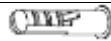
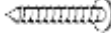
-  Samo za unutarnju uporabu.
- Montažu ovog uređaja mora izvršiti kvalificirani električar.
- Zaštitite svjetiljku od visoke vlage, prskanja vodom i jake raspršene maglice kako biste izbjegli struje curenja ili strujne udare.
- Prije instalacije osigurajte da je napajanje električnom energijom prekinuto.
- Ova svjetiljka je pogodna za izravnu montažu na normalno zapaljive površine.
- Ne dodirujte svjetiljku golim rukama dok je u radu.
- Svjetiljka se smije koristiti isključivo u predviđenu svrhu. Modifikacija bilo koje vrste je zabranjena.
- Žarulju ove svjetiljke na kraju njenog vijeka trajanja smije zamijeniti samo stručno kvalificirana osoba.
- Kako biste izbjegli rizike oštećeni vanjski fleksibilni kabel ili vod svjetiljke mora zamijeniti isključivo proizvođač, njegov prodajni partner odn. slično kvalificirana osoba.
-  Značenje prekriženog simbola za koš za otpad: Električni uređaji ne smiju se zbrinjavati u komunalni otpad. Zbrinite ih u sabirne centre za sakupljanje EE otpada. Za više informacija o dostupnim sabirnim centrima obratite se vašoj općinskoj upravi. Ako se električni uređaji zbrinjavaju na deponije smeća, opasne tvari mogu dospjeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To šteti vašem zdravlju.
-  Upozorenje: Opasnost od strujnog udara!



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland
UID: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at





Zamjenski dijelovi		
Kod	Sastavni dio	Broj artikla
1	 x 2	51110016-01
2	 x 2	51110016-01
3	 x 2	51110016-01

Napomene:

Provucite žice mrežnog voda kroz izolacijski tuljak u priključnu kutiju koja se nalazi u stropnoj rozeti. Osigurajte da su kabeli odvojeni dvostrukom izolacijom od metalnog postolja i površine za montažu te da su priključci L i N priključeni kako

RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE PENTRU PLAFONIERĂ
ATENȚIE! Citiți integral și cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru consultarea ulterioară.

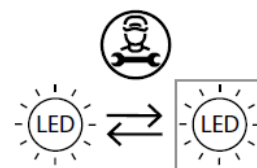


DATE TEHNICE

Date tehnice	
Număr articol:	51110016-01
Putere nominală:	220-240 V curent alternativ, 50-60 Hz, 18 W
Mod de montare:	plafonieră
Clasă de protecție împotriva electrocutării:	clasa II
Grad de protecție:	IP44
Conexiune electrică:	bornă de conectare
Sursă de lumină:	Acest corp de iluminat conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică F. 1 modul LED integrat: 230 V curent alternativ, 18 W, 2700 K, 1840 lm în formă sferică (la 360 °). Sursa de lumină nu poate fi înlocuită de către utilizator.
Funcțiile lămpii:	1. Pornire/oprire prin intermediul întrerupătorului de perete. 2. Comutarea culorii luminii între alb cald, alb neutru și alb rece, precum și reglarea temperaturii culorii în treptele 2700–4000–6500 K cu ajutorul unui întrerupător basculant. 3. Nu este dimabil.



AVERTISMENTE



-  Destinat exclusiv uzului în interior.
- Montarea acestui produs se va realiza doar de către un electrician calificat.
- Protejați corpul de iluminat împotriva umidității ridicate și a stropilor și pulverizării de apă și lichide pentru a evita curenții de scurgere și electrocutările.
- Înainte de montare, asigurați-vă că alimentarea electrică a fost întreruptă.
- Acest corp de iluminat este potrivit pentru montarea directă pe suprafețe în mod normal inflamabile.
- Atunci când lumina este aprinsă, nu atingeți niciodată lampa cu mâna.
- Lampa trebuie utilizată numai în conformitate cu scopul specificat. Orice modificare este interzisă.
- La sfârșitul duratei sale de viață, becul trebuie înlocuit de către o persoană calificată.
- Pentru evitarea riscurilor, cablul exterior flexibil sau cablul lămpii vor fi înlocuite în caz de deteriorare doar de către producător, distribuitorii acestuia sau de către o persoană cu o calificare asemănătoare.
-  Semnificația pubelei tăiate: nu aruncați deșeurile electrice și electronice împreună cu gunoiul menajer nesortat, ci utilizați centrele pentru colectare selectivă. Adresați-vă administrației dumneavoastră locale pentru a afla unde puteți găsi un centru de colectare. Atunci când deșeurile electrice și electronice ajung la groapa de gunoi, substanțe periculoase pot ajunge în pânza freatică și mai apoi în lanțul trofic. Starea dumneavoastră de sănătate poate fi astfel afectată.

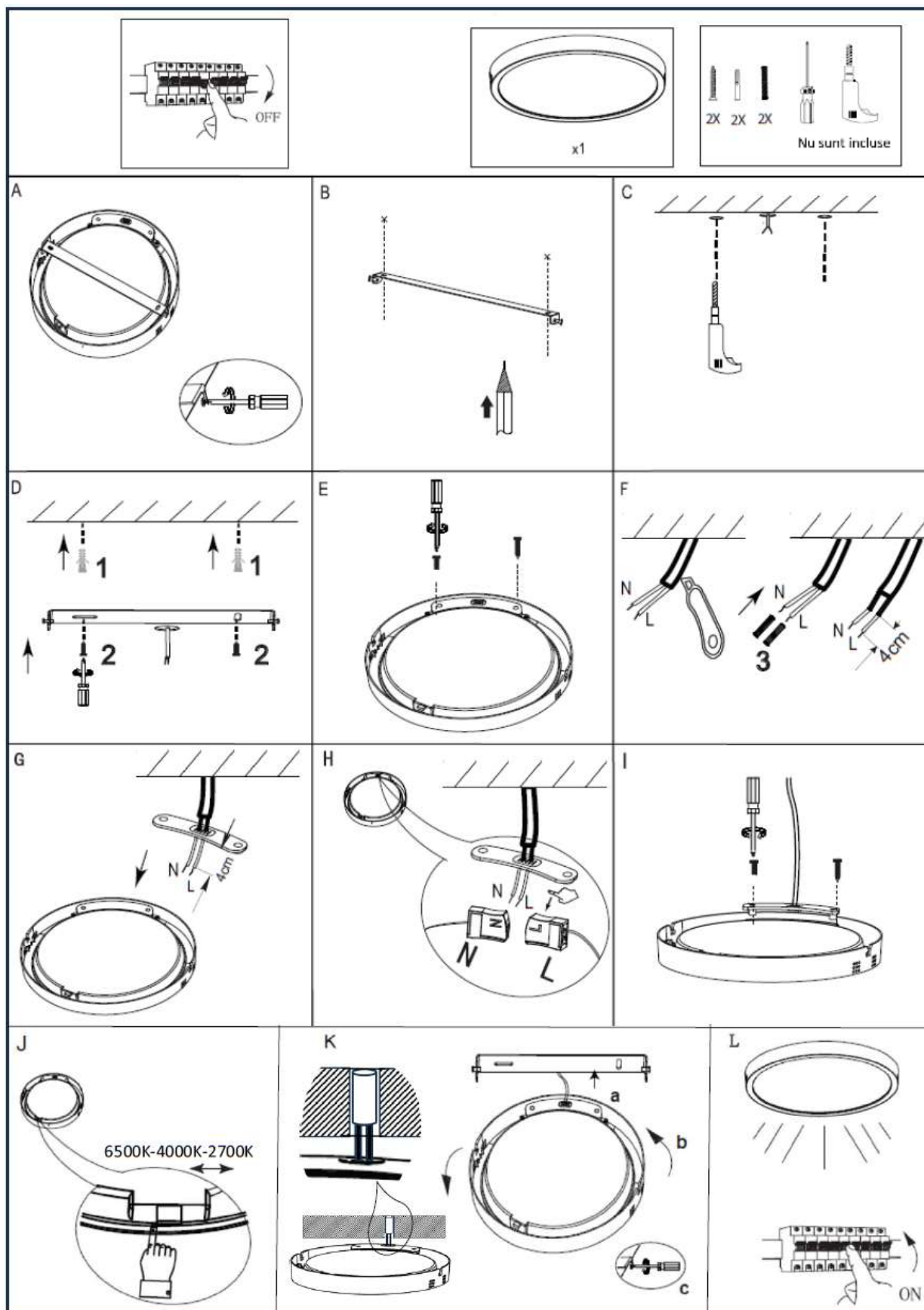


- Avertisment: Pericol de electrocutare!

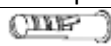
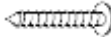
c'elina

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Germania
CIF: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at





Piese de schimb

Cod	Piesă componentă	Număr articol
1	 x 2	51110016-01
2	 x 2	51110016-01
3	 x 2	51110016-01

Indicații:

Treceți firele cablului de alimentare prin manșoanele izolatoare în cutia de joncțiune situată în baldachin. Cablurile trebuie să fie separate de soclul de metal și de suprafața de montare printr-o izolație dublă, iar bornele L, N

SV: BRUKSANVISNING FÖR TAKLAMPA

OBS! Läs bruksanvisningen noggrant före första användningen av produkten och spara den för framtida bruk.



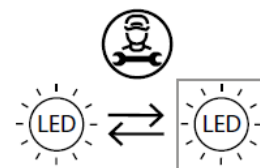
TEKNISKA DATA

Tekniska data	
Artikelnummer:	51110016-01
Märkeffekt:	220–240 V växelström, 50/60 Hz, 18 W
Monteringssätt:	taklampa
Skyddsklass mot elstöt:	klass II
Kapslingsklass:	IP44
Strömanslutning:	anslutningsklämma
Ljuskälla:	Denna lampa innehåller en ljuskälla med energiklass F. 1 x inbyggd LED-modul: 230 V växelström, 18 W, 2700 Kelvin, 1840 lumen i en kula (360°). Ljuskällor kan inte bytas ut av användaren.
Lampans funktioner:	1. På/av med väggströmbrytare. 2. Växla mellan ljusfärgerna varmvit, neutralvit och kallvit samt ställa in färgtemperaturen i steg om 2700–4000–6500 Kelvin med en vippströmbrytare. 3. Ej dimbar.



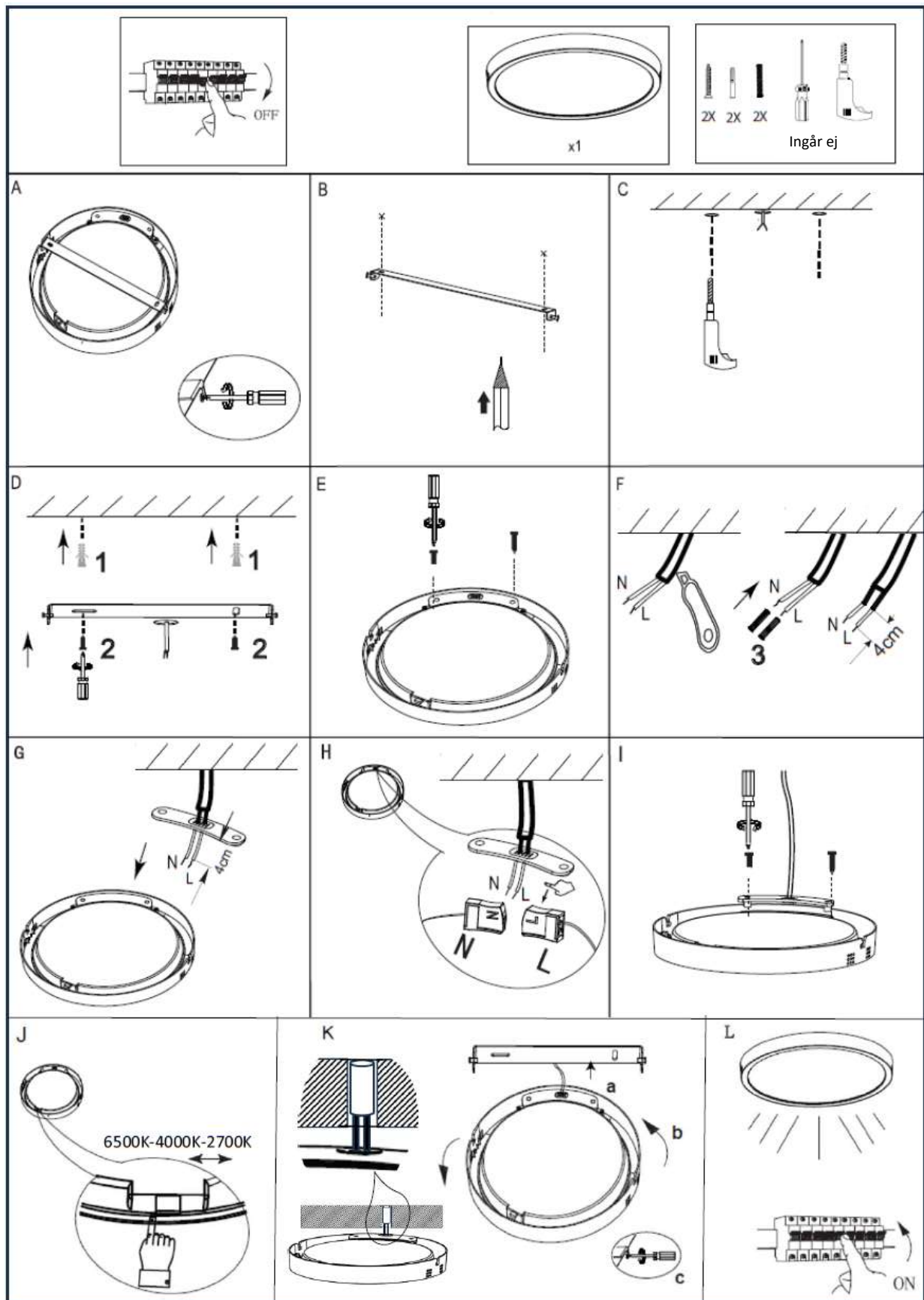
VARNINGAR

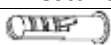
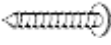
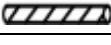
-  Endast för inomhusbruk.
- Monteringen av denna apparat ska utföras av en kvalificerad elektriker.
- Skydda lampan mot hög luftfuktighet, vattendroppar och kraftiga vattenstrålar för att undvika läckströmmar och risk för elstöt.
- Se till att strömförsörjningen är avstängd innan du påbörjar monteringen.
- Denna lampa är lämplig för direkt montering på svårantändliga ytor.
- Rör inte vid lampan med bara händer när den är i drift.
- Lampan är endast avsedd för ändamålsenlig användning. Ändringar är inte tillåtna.
- Lampans ljuskälla kan bytas ut vid livslängdens slut av en kvalificerad person.
- Den yttre, flexibla kabeln eller lampans ledning får vid skada endast bytas ut av tillverkaren, dess återförsäljare eller annan kvalificerad person för att undvika risker.
-  Betydelse av den överstrukna soptunnan: Släng inte elektriska apparater tillsammans med hushållssopor utan lämna in dem på en återvinningscentral. För mer information angående närmaste återvinningscentral, kontakta din kommun. Om elektriska apparater slängs på soptippar eller deponier, kan farliga ämnen hamna i grundvattnet och därmed i näringskedjan. Detta skadar både din hälsa och ditt välmående.
-  Varning: Risk för elstöt!



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Tyskland
VAT-nummer: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at





Reservdelar		
Kod	Beståndsdel	Artikelnummer
1	 x 2	51110016-01
2	 x 2	51110016-01
3	 x 2	51110016-01

OBS!

För in kabelns ledningar genom isoleringshylsorna i kopplingsdosen som sitter i takkoppen. Se till att kablarna är separerade från metallsockeln och monteringsytan med dubbel isolering och att L/N-anslutningarna är anslutna

SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU PLAFONJERE

PAŽNJA! Molimo Vas da pre upotrebe pažljivo pročitate ovo uputstvo za upotrebu i sačuvate ga za kasnija korišćenja.



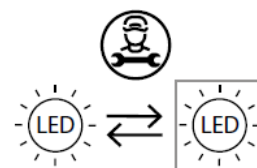
TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci	
Broj artikla:	51110016-01
Nominalna snaga:	220-240 V naizmenične struje, 50/60 Hz, 18 W
Vrsta montaže:	plafonjera
Klasa zaštite od strujnog udara:	klasa II
Vrsta zaštite:	IP44
Strujni priključak:	priključna stezaljka
Izvor svetlosti:	Ova lampa sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti F. 1 integrisani LED modul: 230 V naizmenične struje, 18 W, 2700 K, 1840 lm u svim pravcima (360°). Sijalice ne može da zameni korisnik.
Funkcije lampe:	1. Uključivanje/isključivanje pomoću zidnog prekidača. 2. Prebacivanje boje svetlosti između toplo bele, neutralno bele i hladno bele, kao i podešavanje temperature boje u stepenima 2700–4000–6500 K pomoću klik-klak prekidača. 3. Nije dimabilno.



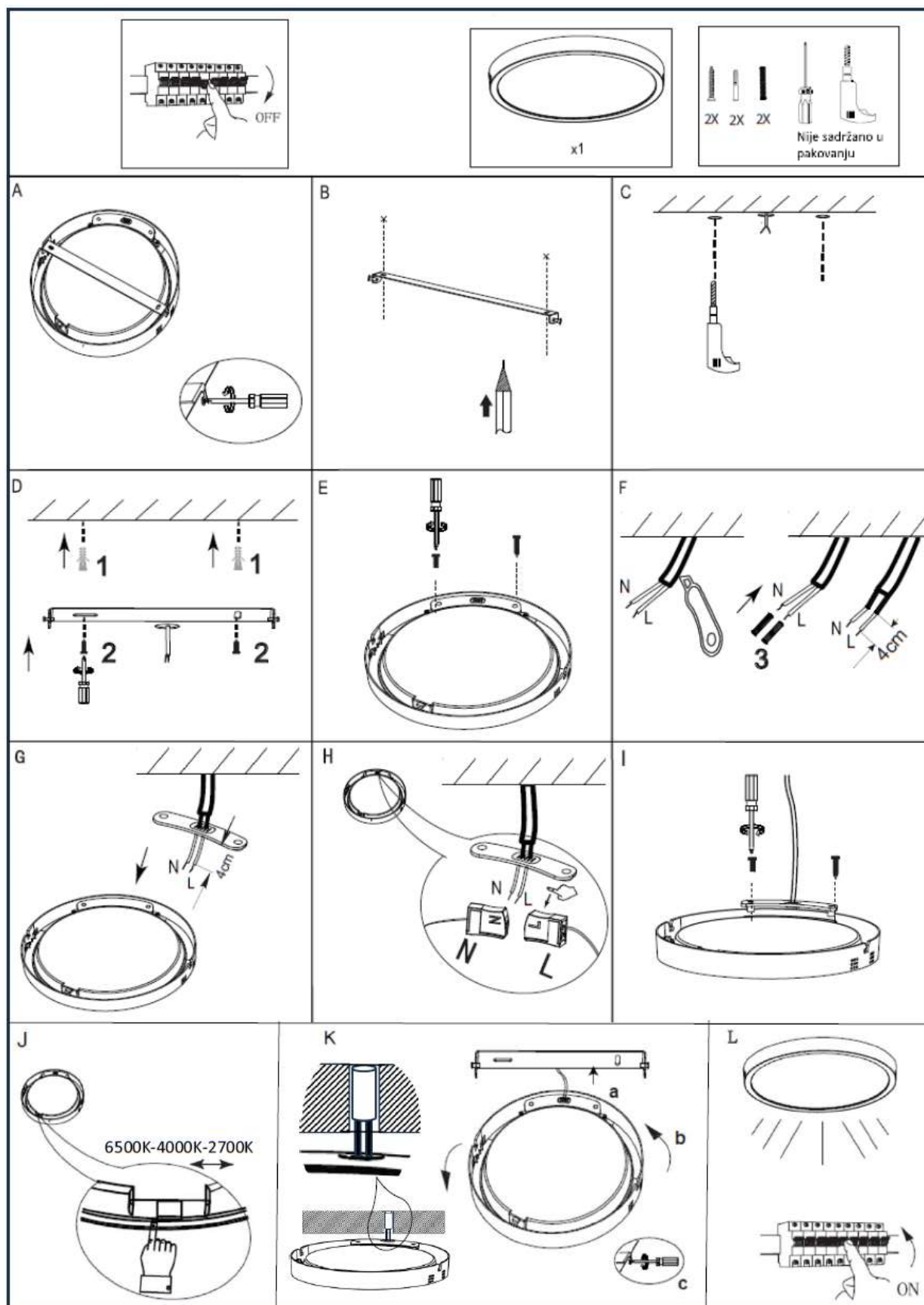
UPOZORENJA

-  Samo za upotrebu u zatvorenim prostorima.
- Ovaj uređaj mora da montira kvalifikovani električar.
- Zaštitite lampu od visoke vlažnosti vazduha, prskanja vode i jakog raspršivanja kako biste izbegli curenje struje i strujne udare.
- Pre montaže proverite da li je napajanje zaista prekinuto.
- Ova lampa je pogodna za direktnu montažu na normalno zapaljive površine.
- Lampu nikada nemojte dodirivati golim rukama kada je u upotrebi.
- Lampu koristite isključivo u skladu sa namenom. Zabranjeno je vršenje bilo kakvih izmena.
- Sijalicu ove lampe na kraju životnog veka može zameniti stručno lice.
- U cilju izbegavanja rizika, a u slučaju oštećenja spoljašnjeg, fleksibilnog kabla ili provodnika svetiljke, zamenu sme da vrši isključivo proizvođač, njegov distributivni partner ili slično kvalifikovano lice.
-  Značenje precrtane kante za otpatke: Električne uređaje nemojte odlagati u komunalni otpad, već koristite posebna mesta za skupljanje takvog otpada. Obratite se svojoj opštinskoj upravi u vezi sa raspoloživim mestima za sakupljanje takvog otpada. Ukoliko se električni uređaji odlažu na deponije, opasne materije mogu dospeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To narušava vaše zdravlje i blagostanje.
-  Upozorenje: Opasnost od strujnog udara!

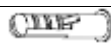
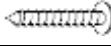


BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemačka
PDV ID broj: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at





Rezervni delovi

Kod	Deo	Broj artikla
1	 x 2	51110016-01
2	 x 2	51110016-01
3	 x 2	51110016-01

Napomene:

Žice strujnog provodnika sprovedite kroz izolacione čaure spojne kutije koja se nalazi u čašici za plafon. Proverite da li su kablovi od metalnog kućišta i montažne površine razdvojeni dvostrukom izolacijom i da li su L/N priključci

SK: NÁVOD NA POUŽITIE STROPNÉHO SVIETIDLA
POZOR! Pred použitím výrobku si dôkladne prečítajte tento návod a odložte si ho, aby ste si ho mohli neskôr v prípade potreby opäť prečítať.



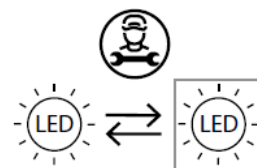
TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	
Číslo výrobku	51110016-01
Menovitý výkon	220 – 240 V striedavý prúd, 50/60 Hz, 18 W
Typ montáže	stropné svietidlo
Trieda ochrany proti úrazu elektrickým prúdom	II
Stupeň ochrany krytom	IP44
Napájanie	pripojovacia svorka
Svetelný zdroj	Toto svietidlo obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti F. 1x integrovaný LED modul: 230 V striedavý prúd, 18 W, 2 700 K, 1 840 lm s rozptylom svetla do všetkých strán (360°). Svetelný zdroj nemôže vymieňať používateľ.
Funkcie svietidla	1. zapnutie/vypnutie pomocou nástenného spínača 2. prepínanie farby svetla medzi teplou bielou, neutrálnou bielou a studenou bielou, ako aj nastavenie farebnej teploty v stupňoch 2 700 – 4 000 – 6 500 K pomocou páčkového spínača 3. bez možnosti stmievania



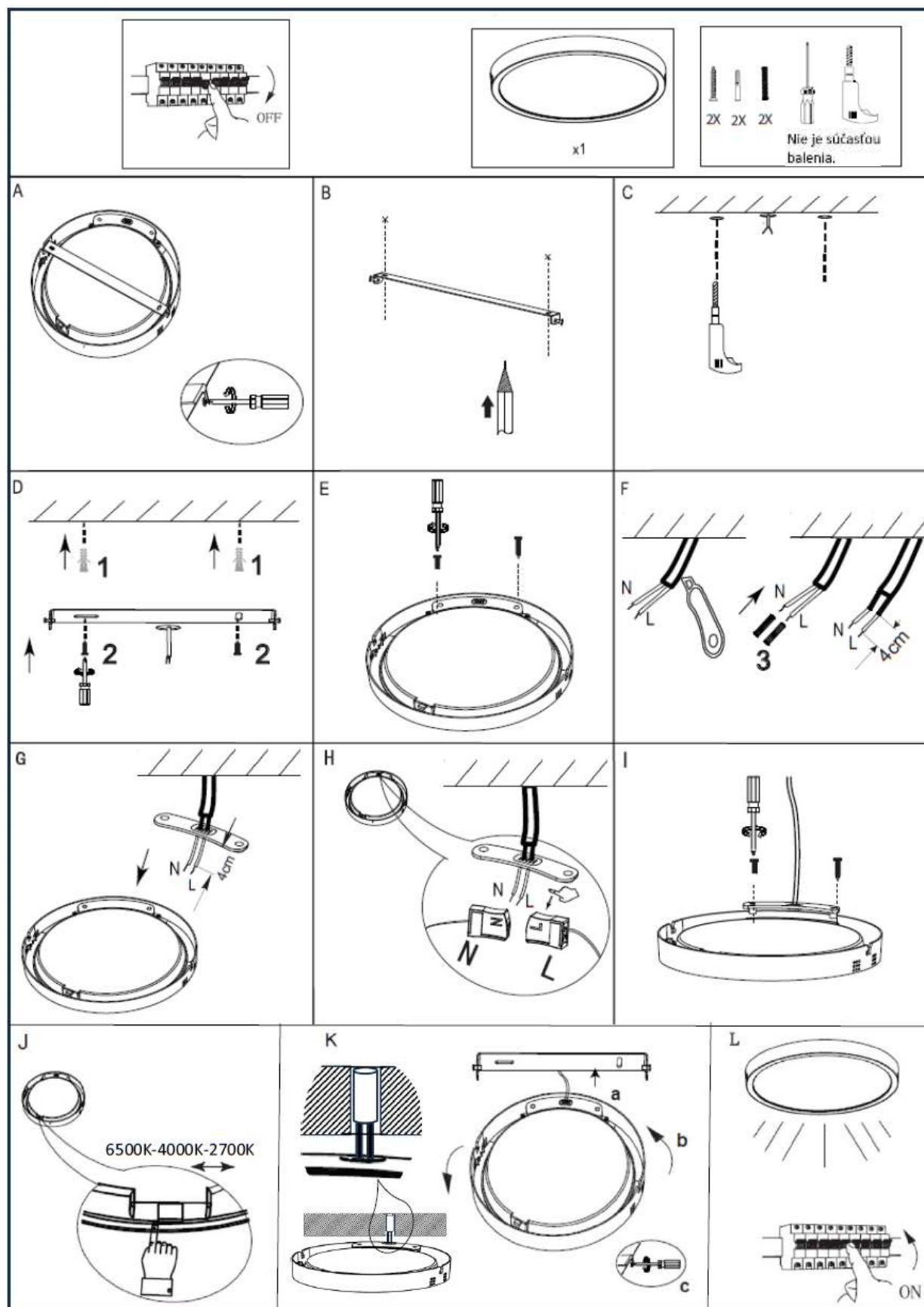
VAROVANIA

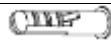
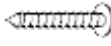
- Toto svietidlo je určené len do interiéru.
- Montáž tohto výrobku musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.
- Chráňte svietidlo pred vysokou vlhkosťou vzduchu, striekajúcou vodou a silným rozprašovaním, aby ste predišli vzniku zvodových prúdov a úrazom elektrickým prúdom.
- Pred montážou sa uistite, že je prerušené napájanie elektrickým prúdom.
- Toto svietidlo je vhodné na priamu montáž na normálne horľavé povrchy.
- Keď je svietidlo v prevádzke, nedotýkajte sa ho holými rukami.
- Svietidlo sa smie používať len na stanovený účel. Akékoľvek zmeny sú zakázané.
- Svetelný zdroj tohto svietidla môže po skončení jeho životnosti vymeniť len odborne kvalifikovaná osoba.
- Vzhľadom na možné nebezpečenstvo smie vonkajší flexibilný kábel alebo kábel svietidla v prípade poškodenia vymeniť len výrobca, jeho distribučný partner alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Význam symbolu preškrtnutej nádoby na odpad: Elektrické spotrebiče nevhadzujte do netriedeného domáceho odpadu, ale odovzdajte ich na príslušnom zbernom mieste. Informácie o dostupných zberných miestach vám poskytnú zamestnanci správy vašej obce. V prípade likvidácie elektrických spotrebičov na bežných skládkach sa môžu do podzemných vôd a následne do potravinového reťazca dostať nebezpečné látky. To môže negatívne ovplyvniť vaše zdravie.
- Varovanie: Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemecko
IČ DPH: DE279448078
www.xxxlutz.com info@xxxlutz.at





Náhradné diely		
Kód	Diel	Číslo výrobku
1	 2x	51110016-01
2	 2x	51110016-01
3	 2x	51110016-01

Poznámka:

Vodiče napájacieho kábla prevlečte cez izolačné priechodky do inštalačnej krabice umiestnenej v rozete. Uistite sa, že káble sú od kovovej základne a montážnej plochy oddelené dvojitou izoláciou a že vodiče L (fázový vodič) a N (nulový vodič) sú

SI: NAVODILA ZA UPORABO STROPNE SVETILKE
POZOR! Pred uporabo izdelka pazljivo preberite ta navodila in jih shranite za kasnejšo uporabo.



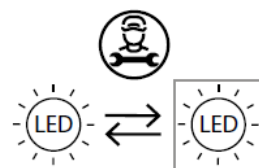
TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki	
Številka artikla:	51110016-01
Nazivna moč:	220–240 V AC, 50/60 Hz, 18 W
Vrsta montaže:	stropna svetilka
Razred zaščite pred električnim udarom:	razred II
Stopnja zaščite:	IP44
Priključitev na elektriko:	priključna sponka
Svetlobni vir:	Ta svetilka vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti F. 1 x vgrajen LED-modul: 230 V DC, 18 W, 2700 K, 1840 lm v krogli (360°). Svetlobnega vira ne more zamenjati uporabnik.
Funkcije svetilke:	1. Vklop/izklop s stenskim stikalom. 2. Preklapljanje barve svetlobe med toplo belo, nevtralno belo in hladno belo ter nastavitev barvne temperature v stopnjah 2700–4000–6500 K s pomočjo preklopnega stikala. 3. Ni možnosti reguliranja svetlobe.



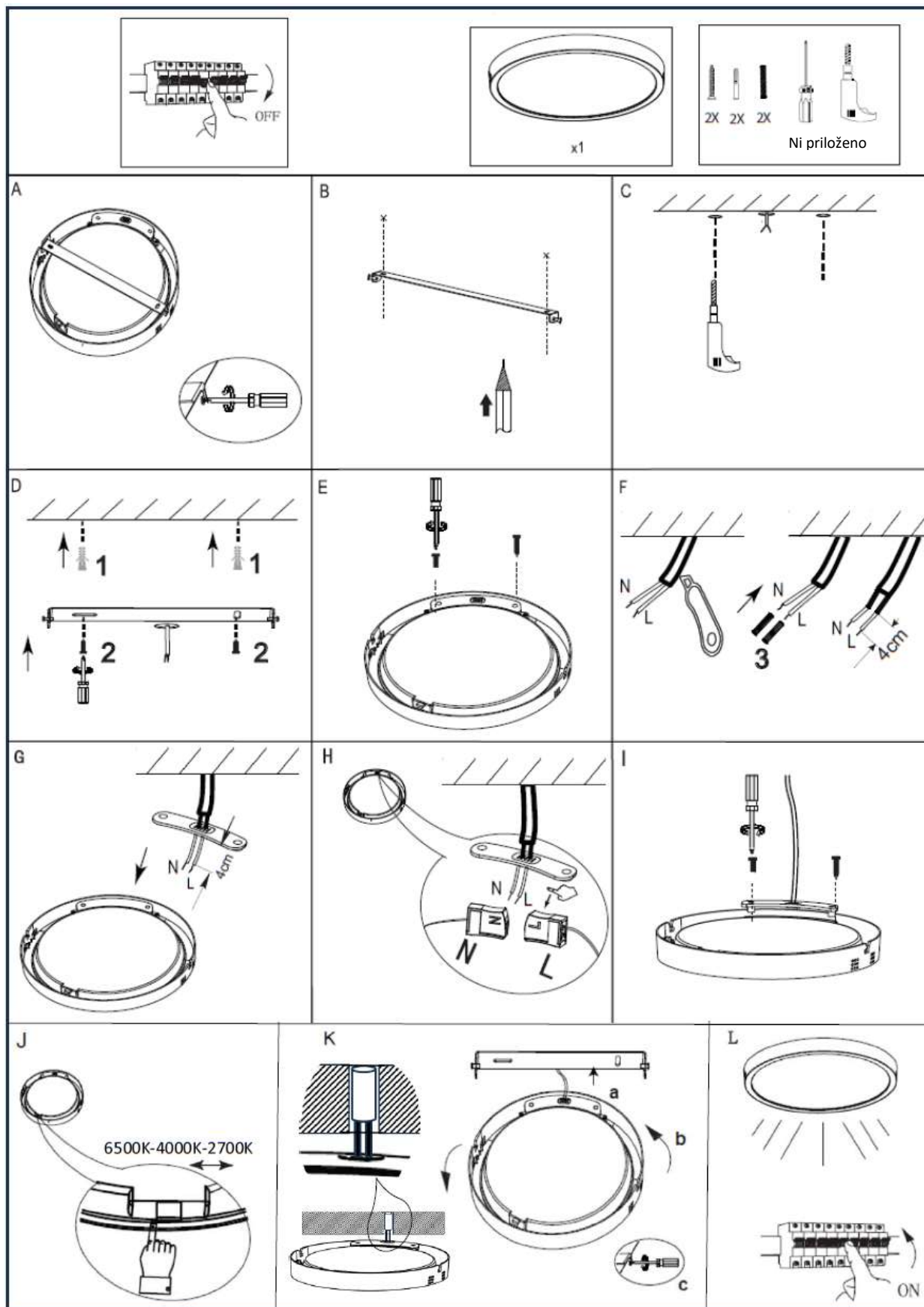
VARNOSTNA OPOZORILA

-  Samo za uporabo v zaprtih prostorih.
- Montažo te naprave mora izvesti kvalificiran električar.
- Zaščitite svetilko pred visoko vlažnostjo, škropljenjem vode in močno pršilno meglico, da bi preprečili uhajalne tokove in električni udar.
- Pred montažo se prepričajte, da je električno napajanje izključeno.
- Ta svetilka je primerna za neposredno namestitev na normalno vnetljive površine.
- Ne dotikajte se svetilke z golimi rokami, ko je ta vklopljena.
- Svetilka se lahko uporablja le za predvideni namen. Vse spremembe so prepovedane.
- Svetlobni vir te svetilke lahko ob koncu življenjske dobe zamenja strokovno usposobljena oseba.
- Da bi preprečili nevarnosti, mora zunanji fleksibilni kabel ali napeljavo svetilke v primeru poškodbe zamenjati izključno proizvajalec, njegov distributer ali podobno usposobljena oseba.
-  Pomen prečrtanega smetnjaka: Električnih naprav ne odvrzite med nesortirane gospodinjske ali komunalne odpadke, temveč jih odnesite na zbirališča za ločeno zbiranje odpadkov. Glede obstoječih zbirališč se obrnite na ustrezen urad v svoji občini. Če električne naprave odložite na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronikajo v podtalnico in s tem tudi v prehranjevalno verigo. To je škodljivo za zdravje in vaše dobro počutje.
-  Opozorilo: Nevarnost električnega udara!

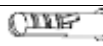
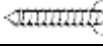


BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemčija
ID-št. za DDV: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at





Nadomestni deli

Oznaka	Sestavni del	Številka artikla
1	 x 2	51110016-01
2	 x 2	51110016-01
3	 x 2	51110016-01

Opozorila:

Žice napeljave vpeljite skozi izolacijske tulce v priključno dozo, ki se nahaja v rozeti. Prepričajte se, da so kabli z dvojno izolacijo ločeni od kovinskega ohišja in montažne površine in da sta priključka L/N priključena, kot je prikazano.

CZ: NÁVOD K POUŽITÍ STROPNÍHO SVÍTIDLA

POZOR! Před použitím výrobku si tento návod k použití pečlivě přečtěte a uschovejte jej pro budoucí použití.



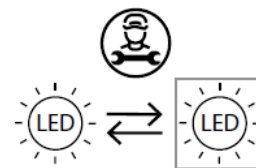
TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	
Číslo výrobku:	51110016-01
Jmenovitý výkon:	220-240 V střídavý proud, 50/60 Hz, 18 W
Typ montáže:	stropní svítidlo
Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem:	třída II
Typ ochrany:	IP44
Připojení k elektrické síti:	připojovací svorka
Žárovka:	Toto svítidlo obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti F. 1x integrovaný LED modul: 230 V střídavého proudu, 18 W, 2700 K, 1840 lm ve všech směrech (360°). Žárovku nesmí měnit uživatel.
Funkce svítidla:	1. Zapínání/vypínání pomocí nástěnného spínače. 2. Přepínání barvy světla mezi teplou bílou, neutrální bílou a studenou bílou a nastavení barevné teploty v krocích 2700–4000–6500 K pomocí kolébkového spínače. 3. Nelze stmívat.



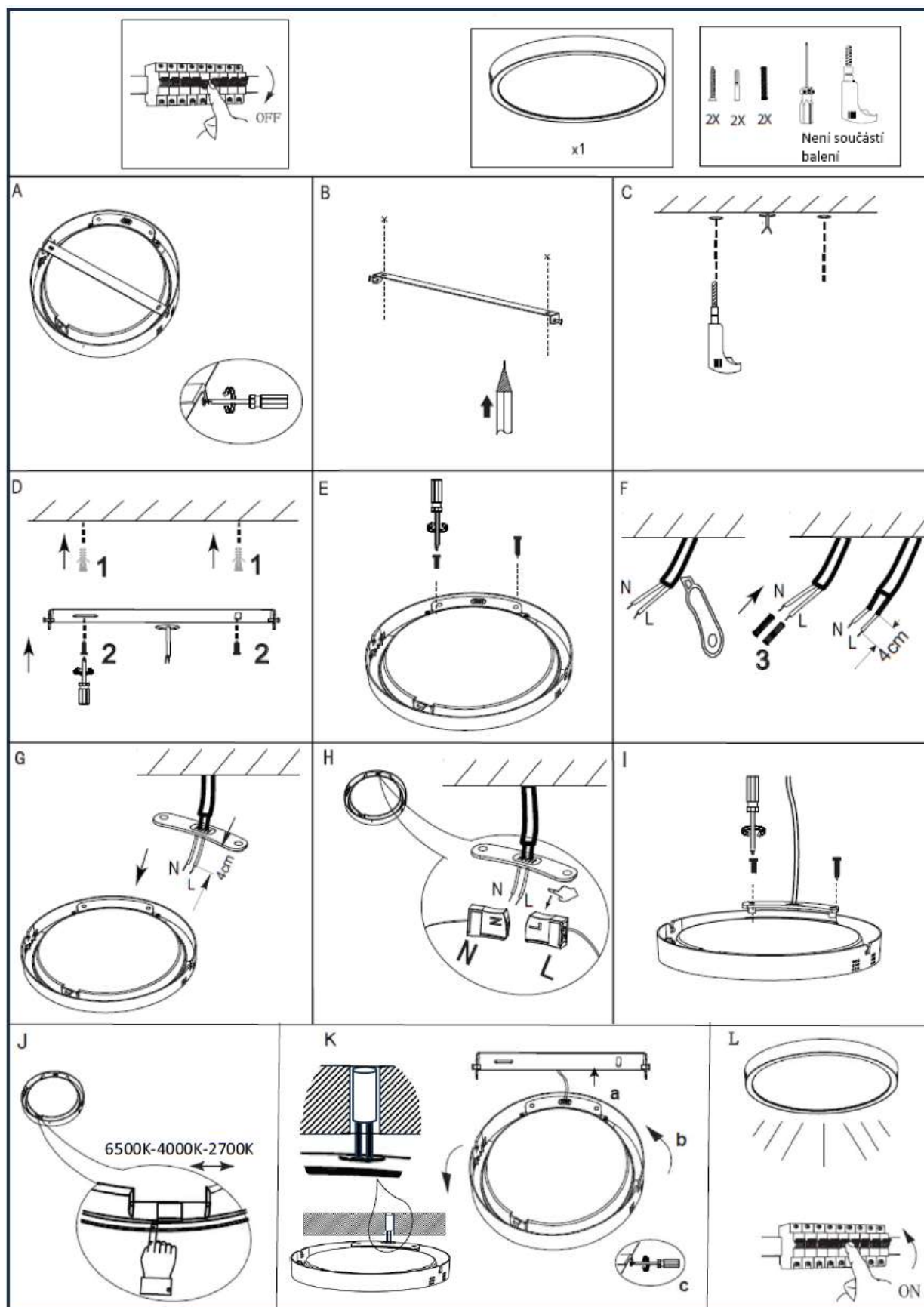
UPOZORNĚNÍ

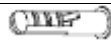
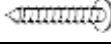
-  Vhodné pouze pro použití v interiéru.
- Instalace tohoto zařízení musí být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Chraňte svítidlo před vysokou vlhkostí vzduchu, stříkající a rozprašovanou vodou, abyste předešli svodovému proudu a úrazům elektrickým proudem.
- Před montáží se ujistěte, že je vypnutý elektrický proud.
- Toto svítidlo je vhodné pro přímou montáž na normálně hořlavé povrchy.
- Pokud je svítidlo v provozu, nikdy se ho nedotýkejte holýma rukama.
- Svítidlo je určeno výhradně k danému účelu. Jakékoli úpravy jsou zakázány.
- Žárovku tohoto svítidla smí po skončení životnosti vyměnit odborně způsobilá osoba.
- Aby se předešlo rizikům, smí vnější ohebný kabel nebo kabel žárovky v případě poškození vyměnit pouze výrobce, jeho obchodní partner nebo podobně kvalifikovaná osoba.
-  Význam symbolu přeškrtnuté popelnice: elektrické spotřebiče nelikvidujte v netříděném domácím odpadu. Využijte k tomu samostatné sběrné dvory. Informace o dostupných sběrnách Vám poskytne příslušná obec. Likvidují-li se elektrické spotřebiče na běžných skládkách, mohou se z nich uvolňovat nebezpečné látky, které se mohou dostat do podzemních vod a posléze do potravinového řetězce. To může ohrozit Vaše zdraví.
-  Varování: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Německo
DIČ: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at





Náhradní díly		
Kód	Součástka	Číslo výrobku
1	 x 2	51110016-01
2	 x 2	51110016-01
3	 x 2	51110016-01

HU: MENNYEZETI LÁMPA HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
FIGYELEM! A termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.



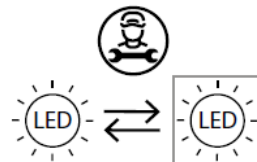
MŰSZAKI ADATOK

Műszaki adatok	
Cikkszám:	51110016-01
Névleges teljesítmény:	220-240 V váltakozó áram, 50/60 Hz, 18 W
Szerelési mód:	mennyezeti lámpa
Áramütés elleni védelmi osztály:	II. osztály
Védettség:	IP44
Áramcsatlakozó:	csatlakozókapocs
Fényforrás:	A lámpa az F energiaosztályba tartozó fényforrást tartalmaz. 1 db beépített LED-modul: 230 V váltakozó áram, 18 W, 2700 K, 1840 lm gömbben (360°). Az izzót a felhasználó nem cserélheti ki.
Funkciók:	1. Be- és kikapcsolás fali kapcsolóval 2. A fény színének váltása meleg fehér, semleges fehér és hideg fehér között, valamint a színhőmérséklet beállítása 2700–4000–6500 K lépésekben billenőkapcsolóval. 3. Nem szabályozható.



FIGYELMEZTETÉSEK

-  Csak beltéri használatra.
- A készüléket szakképzett villanszerelőnek kell felszerelnie.
- Óvja a lámpát a magas páratartalomtól, a vízcseppektől és az erős vízpermettől, hogy elkerülje a szivárgó áramot és az áramütés veszélyét.
- Szerelés előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátást lekapcsolta.
- Ez a lámpa közvetlenül normál gyúlékonyságú felületekre szerelhető.
- Működés közben soha ne érintse meg pusztá kézzel a lámpát.
- A lámpa kizárólag rendeltetésszerű használatra szolgál. A lámpa módosítása tilos.
- Az izzót élettartama végén szakember cserélheti ki.
- A kockázatok elkerülése érdekében a sérült flexibilis kábelt és a vezetéket csak a gyártó, az értékesítő vagy egy képzett szakember cserélheti ki.
-  Az áthúzott kuka szimbólum jelentése: Az elektromos készüléket nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Adja le a lakóhelye szerinti gyűjtőhelyen. A gyűjtőhelyekről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakókban ártalmatlanítják, veszélyes anyagok kerülhetnek a talajvízbe, és így a táplálékláncba, ami káros az egészségre.



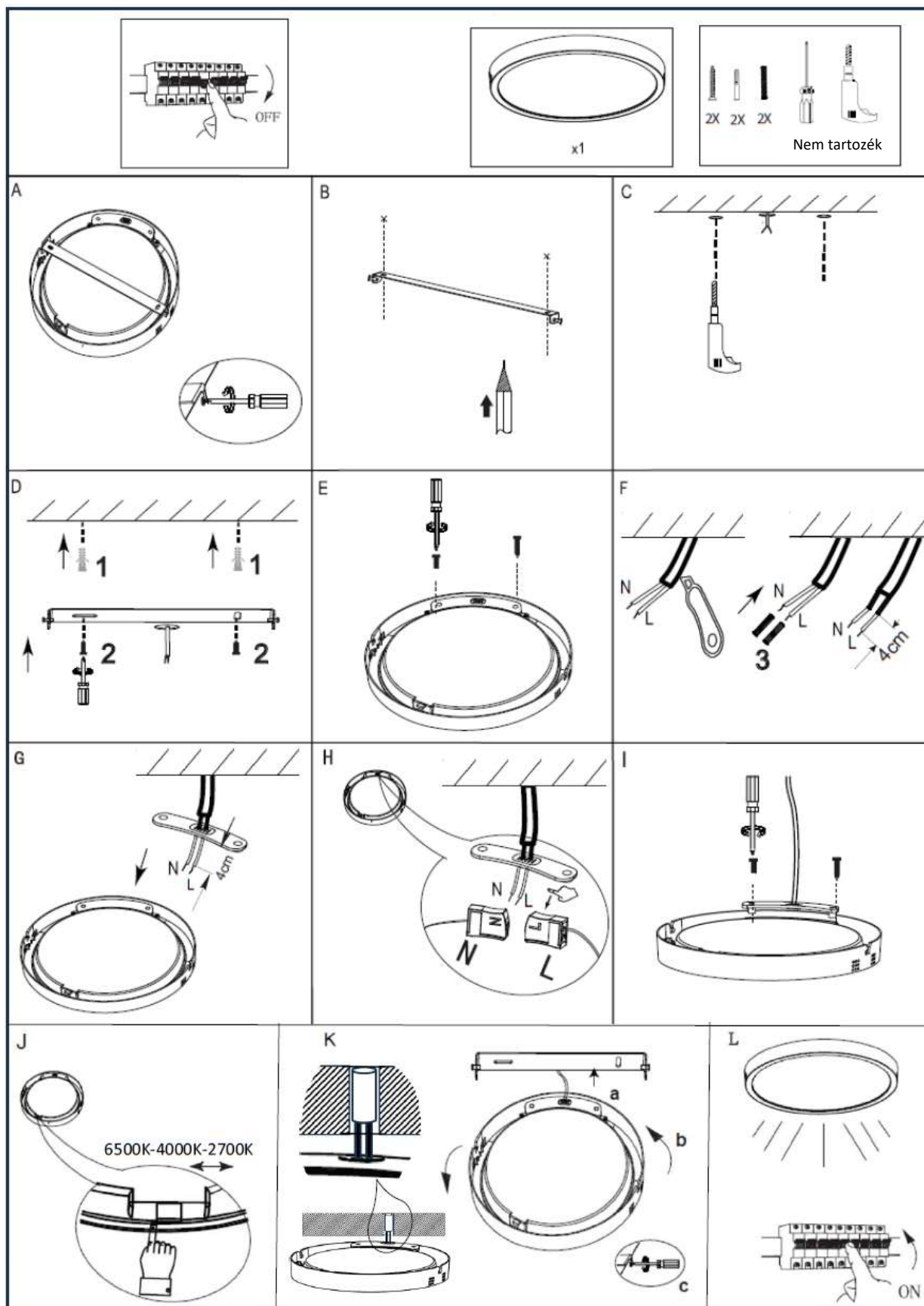
-  Vigyázat: Áramütésveszély!

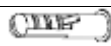
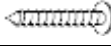
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Németország
EU adószám: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



51110016-01 FELSZERELÉS

celina



Pótalkatrészek		
Kód	Alkatrész	Cikkszám
1	 2 db	51110016-01
2	 2 db	51110016-01
3	 2 db	51110016-01

Megjegyzések:

Vezesse át a hálózati kábel vezetőit a szigetelőhüvelyeken keresztül a mennyezeten található csatlakozódobozba. Győződjön meg arról, hogy a vezetékek kettős szigeteléssel vannak elválasztva a fémtalptól és a szerelési